



**Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, Программа обеспечения дополнительным питанием)** предоставляет малообеспеченным гражданам льготы с помощью карты Electronic Benefits Transfer (EBT, карта для электронной выплаты пособий). Эту карту можно использовать как платежную при покупке соответствующих продуктов питания на фермерских рынках, участвующих в программе.

- » **ПОДОЙДИТЕ** к информационной стойке на рынке.
- » **ПРОВЕДИТЕ** через терминал карту SNAP/EBT.
- » **ПОЛУЧИТЕ** жетоны для оплаты продавцам на рынке за соответствующие продукты (срок действия жетонов SNAP не ограничен).



**Pandemic EBT (P-EBT)** — это временные финансовые выплаты для детей, имеющих право на бесплатное или льготное школьное питание, на период пандемии COVID-19. Карты P-EBT можно использовать везде, где принимают карты SNAP/EBT. Благодаря им семьи смогут покупать продукты питания в период, когда школы закрыты или работают дистанционно.



В рамках программы **SNAP Market Match** покупатели, использующие карту SNAP/EBT или P-EBT, получают дополнительные средства на покупку овощей и фруктов на партнерских фермерских рынках.

- » **ПРОВЕДИТЕ** через терминал карту SNAP/EBT или P-EBT.
- » **ПОЛУЧИТЕ** купоны SNAP Market Match (эквивалент 1 доллара США) на каждый обналеченный доллар США с карты SNAP/EBT или P-EBT, увеличив свой бюджет на 40 долларов США в день или больше.
- » **ПОТРАТЬТЕ** купоны SNAP Market Match на свежие фрукты, овощи, зелень, грибы, семена и съедобные растения.
- » **ИСПОЛЬЗУЙТЕ** купоны SNAP Market Match до 31 декабря 2021 года.



**WIC Senior Farmers Market Nutrition Program (WIC Senior FMNP, Программа обеспечения питанием на фермерских рынках для женщин, младенцев, детей и пожилых людей)** — это составная часть специальной программы обеспечения дополнительным питанием в рамках инициативы Women, Infants, and Children (WIC, Программа поддержки малообеспеченных женщин, младенцев и детей). **Senior Farmers Market Nutrition Program (SFMNP, Программа обеспечения питанием на фермерских рынках для пожилых людей)** призвана улучшить питание малообеспеченных людей старше 60 лет.

- » **ПОЛУЧИТЕ** купоны WIC FMNP или SFMNP.
- » **НАЙДИТЕ** продавца с соответствующей вывеской.
- » **КУПИТЕ** свежие овощи, фрукты, зелень. Только пожилые люди могут также приобрести мед.
- » **ИСПОЛЬЗУЙТЕ** купоны до 31 октября 2021 года.



### Другие подобные программы

На некоторых фермерских рынках действуют дополнительные программы и льготы. Уточняйте их наличие у информационных стоек непосредственно на рынке.



DOH 340-392 June 2021 Russian

WSFMA, Washington Department of Health, Washington State Senior FMNP и WIC FMNP не проводят политики дискриминации. Чтобы получить этот документ в другом формате, позвоните по телефону 1-800-525-0127. Если вы страдаете нарушением слуха, свяжитесь с нами по телефону 711 (Washington Relay) или по электронной почте [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov).



Финансирование в рамках USDA Food and Nutrition Service (Служба питания и продовольствия USDA). USDA предоставляет всем равные возможности.

# Северо-западные округа штата Вашингтон

# Фермерские рынки

2021

Island, San Juan, Skagit, Snohomish, Whatcom



**Приобретайте вкусные и полезные продукты на местном фермерском рынке**

Расположение	Действующие льготы	Период	Дни недели	Время работы
<b>Island</b>				
<b>Bayview Farmers Market</b> Bayview Rd & Hwy 525 <a href="http://bayviewfarmersmarket.com">bayviewfarmersmarket.com</a>		С 24 апр. по 23 окт.	Суббота	10:00–14:00
<b>Coupeville Farmers Market</b> 788 NW Alexander St <a href="http://coupevillemarket.com">coupevillemarket.com</a>		С 10 апр. по 16 окт.	Суббота	10:00–14:00
<b>South Whidbey Tilth Farmers' Market</b> SR 525 & Thompson Rd, Langley <a href="http://southwhidbeytilth.org/market.html">southwhidbeytilth.org/market.html</a>		С 25 апр. по 26 сент. С 3 окт. по 17 окт.	Воскресенье Воскресенье	11:00–15:00 11:00–14:00
<b>The Whidbey Island Farmers Market</b> Windjammer Park, SW Beeksma Dr, Oak Harbor <a href="http://whidbeycmanoislands.com/whidbey-island-farmers-market/">whidbeycmanoislands.com/whidbey-island-farmers-market/</a>		С 6 июня по 26 сент.	Воскресенье	11:00–15:00
<b>San Juan</b>				
<b>Lopez Island Farmers Market</b> Village Road, Lopez Village <a href="http://lopezfarmersmarket.com">lopezfarmersmarket.com</a>		С 22 мая по 18 сент.	Суббота	10:00–14:00
<b>Orcas Island</b> Eastsound Village on North Beach Rd <a href="http://orcasislandfarmersmarket.org">orcasislandfarmersmarket.org</a>		С 21 мая по 25 сент.	Суббота	10:00–15:00
<b>San Juan Island Farmers Market</b> BrickWorks, 150 Nichols St <a href="http://sjifarmersmarket.com">sjifarmersmarket.com</a>		С 3 апр. по 31 дек.	Суббота	9:30–13:00
<b>Skagit</b>				
<b>Anacortes Farmers Market</b> The Depot, 7th St & R Ave <a href="http://anacortesfarmersmarket.org">anacortesfarmersmarket.org</a>		С 1 мая по 30 окт.	Суббота	9:00–14:00
<b>Concrete Farmers Market</b> Concrete Community Ctr, 45821 Railroad Ave <a href="http://concretesaturdaymarket.com">concretesaturdaymarket.com</a>		С 24 мая по 4 сент.	Суббота	10:00–13:00
<b>Mount Vernon Farmers Market</b> Riverwalk Park, 501 Main St <a href="http://mountvernonfarmersmarket.org">mountvernonfarmersmarket.org</a>		С 15 мая по 9 окт.	Суббота	9:00–14:00
<b>Sedro - Woolley Farmers Market</b> Ferry St и Metcalf St <a href="http://sedrowoolleyfarmersmarket.com">sedrowoolleyfarmersmarket.com</a>		С 19 мая по 13 окт.	Среда	15:00–19:00
<b>Snohomish</b>				
<b>Arlington Farmers Market</b> Legion Memorial Park, 114 N Olympic Ave <a href="http://stillyvalleychamber.com">stillyvalleychamber.com</a>		С 8 мая по 25 окт.	Суббота	10:00–14:00
<b>Edmonds Museum Garden &amp; Summer Market</b> 5th Ave N & Bell St <a href="http://stillyvalleychamber.com">stillyvalleychamber.com</a>		С 1 мая по 9 окт.	Суббота	9:00–14:00
<b>Everett Farmers Market</b> 2930 Wetmore Ave <a href="http://everettfarmersmarket.com">everettfarmersmarket.com</a>		С 9 мая по 31 окт.	Воскресенье	10:30–15:00
<b>Lake Stevens Farmers Market</b> The Mill, 1808 Main St <a href="http://lakestevensfarmersmarket.org">lakestevensfarmersmarket.org</a>		Со 2 июня по 29 сент.	Среда	15:00–19:00
<b>Snohomish Farmers Market</b> Downtown Snohomish, Cedar Ave & Pearl St <a href="http://snohomishfarmersmarket.org">snohomishfarmersmarket.org</a>		С 6 мая по 30 сент.	Четверг	15:00–19:00
<b>Stanwood Farmers Market</b> 8727 271st St NW <a href="http://stanwoodfarmersmarket.org">stanwoodfarmersmarket.org</a>		С 4 июня по 8 окт.	Пятница	14:00–18:00
<b>Whatcom</b>				
<b>Bellingham Farmers Market</b> 1100 Railroad Ave <a href="http://bellinghamfarmers.org">bellinghamfarmers.org</a>		С 3 апр. по 18 дек.	Суббота	10:00–14:00
<b>Bellingham Farmers Market Wednesdays at the Waterfront</b> W Laurel St & Granary Ave <a href="http://bellinghamfarmers.org">bellinghamfarmers.org</a>		С 2 июня по 29 сент.	Среда	16:00–19:00
<b>Ferndale Farmers Market</b> 1750 LaBounty Drive <a href="http://ferndalepublicmarket.org">ferndalepublicmarket.org</a>		С 4 июня по 8 окт.	Пятница	14:00–18:00